

Vygon Denmark ApS

Tuborg Boulevard 12, 3., 2900 Hellerup

CVR-nr. 28 32 79 51



Årsrapport 2015

Godkendt på selskabets ordinære generalforsamling, den ^{11 april}~~18. februar~~ 2016

Som dirigent:



.....

Mikael Hedström



Building a better
working world



Indhold

Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskab	3
Oplysninger om selskabet	4
Årsregnskab 1. januar - 31. december	5
Resultatopgørelse	5
Balance	6
Egenkapitalopgørelse	7
Noter	8

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Vygon Denmark ApS.

Årsrapporten, der ikke er revideret, er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Bestyrelsen anser betingelserne for at undlade revision for opfyldt.

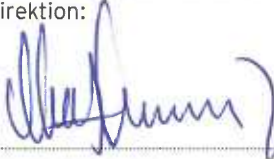
Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

Selskabet opfylder betingelserne for fritagelse for revisionspligten og har fravalgt revision.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Hellerup, den 18. februar 2016

Direktion:

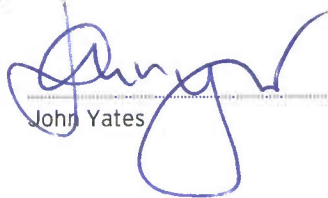


Mikael Hedström

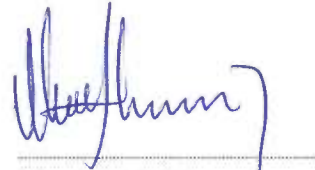
Bestyrelse:



Stéphane Nicolas Regnault
formand



John Yates



Mikael Hedström

Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskab

Til den daglige ledelse i Vygon Denmark ApS

Vi har opstillet årsregnskabet for Vygon Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som I har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere jer med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR - danske revisors etiske regler, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er jeres ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, I har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

København, den 18. februar 2016

ERNST & YOUNG

Godkendt Revisionspartnerselskab

CVR-nr. 30 70 02 28



Martin Alsbæk
statsaut. revisor



Oplysninger om selskabet

Navn	Vygon Denmark ApS
Adresse, postnr., by	Tuborg Boulevard 12, 3., 2900 Hellerup
CVR-nr.	28 32 79 51
Hjemstedskommune	Hellerup
Regnskabsår	1. januar - 31. december
Bestyrelse	Stéphane Nicolas Regnault, formand John Yates Mikael Hedström
Direktion	Mikael Hedström
Revisor	Ernst & Young Godkendt Revisionspartnerselskab Osvold Helmuhs Vej 4, Postboks 250, 2000 Frederiksberg
Bankforbindelse	Nordea Bank Danmark A/S Vesterbrogade 8, Postboks 850, 0900 København C



Årsregnskab 1. januar - 31. december

Resultatopgørelse

Note	kr.	2015	2014
	Bruttofortjeneste	810.754	1.044.666
4	Personaleomkostninger	-739.781	-876.224
	Resultat af primær drift	70.973	168.442
5	Finansielle indtægter	20.793	34.251
6	Finansielle omkostninger	-100.851	-116.361
	Årets resultat	-9.085	86.332
	Forslag til resultatdisponering		
	Overført resultat	-9.085	86.332
		-9.085	86.332



Årsregnskab 1. januar - 31. december

Balance

Note	kr.	2015	2014
	AKTIVER		
	Omsætningsaktiver		
	Varebeholdninger		
	Fremstillede færdigvarer og handelsvarer	678.380	660.180
		<u>678.380</u>	<u>660.180</u>
	Tilgodehavender		
	Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser	446.839	363.799
	Andre tilgodehavender	17	0
	Periodeafgrænsningsposter	34.335	0
		<u>481.191</u>	<u>363.799</u>
	Likvide beholdninger	<u>685.960</u>	<u>727.097</u>
	Omsætningsaktiver i alt	<u>1.845.531</u>	<u>1.751.076</u>
	AKTIVER I ALT	<u>1.845.531</u>	<u>1.751.076</u>
	PASSIVER		
	Egenkapital		
7	Anpartskapital	125.000	125.000
	Overført resultat	-4.646.155	-4.637.070
	Egenkapital i alt	<u>-4.521.155</u>	<u>-4.512.070</u>
	Gældsforpligtelser		
	Kortfristede gældsforpligtelser		
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	37.197	4.259
	Gæld til tilknyttede virksomheder	5.883.985	5.577.429
	Anden gæld	445.504	681.458
		<u>6.366.686</u>	<u>6.263.146</u>
	Gældsforpligtelser i alt	<u>6.366.686</u>	<u>6.263.146</u>
	PASSIVER I ALT	<u>1.845.531</u>	<u>1.751.076</u>

- 1 Anvendt regnskabspraksis
- 2 Virksomhedens væsentligste aktiviteter
- 3 Væsentlige usikkerheder vedrørende fortsat drift
- 8 Sikkerhedsstillelser
- 9 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter m.v.
- 10 Eventualaktiver
- 11 Nærtstående parter



Årsregnskab 1. januar - 31. december

Egenkapitalopgørelse

kr.	<u>Anpartskapital</u>	<u>Overført resultat</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2014	125.000	-4.723.402	-4.598.402
Årets resultat	0	86.332	86.332
Egenkapital 1. januar 2015	125.000	-4.637.070	-4.512.070
Årets resultat	0	-9.085	-9.085
Egenkapital 31. december 2015	<u>125.000</u>	<u>-4.646.155</u>	<u>-4.521.155</u>

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Noter

1 Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Vygon Denmark ApS for 2015 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i nettoomsætningen, når overgang af de væsentligste fordele og risici til køber har fundet sted, indtægten kan opgøres pålideligt og betaling forventes modtaget.

Nettoomsætning måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i nettoomsætningen.

Bruttofortjeneste

Posterne nettoomsætning, vareforbrug, andre eksterne omkostninger og andre driftsindtægter er med henvisning til årsregnskabslovens § 32 sammendraget til en regnskabspost benævnt bruttofortjeneste.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger vedrørende virksomhedens primære aktivitet, der er afholdt i årets løb, herunder omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, ydelser på operationelle leasingkontrakter m.v.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner, samt andre omkostninger til social sikring m.v. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver

Af- og nedskrivninger omfatter af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostprisen med fradrag af eventuel restværdi, afskrives lineært over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år
---	--------

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen m.v.

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Noter

1 Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Skat

Skat af årets resultat omfatter aktuel skat af årets forventede skattepligtige indkomst og årets regulering af udskudt skat. Årets skat indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og i egenkapitalen med den del, som kan henføres til transaktioner indregnet i egenkapitalen.

Balancen

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi. Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger og kortfristede værdipapirer, som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelige risici for værdiændringer.

Selskabsskat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser. Der indregnes dog ikke udskudt skat af midlertidige forskelle vedrørende skattemæssigt ikke-afskrivningsberettiget goodwill og kontorejendomme samt andre poster, hvor midlertidige forskelle - bortset fra virksomhedsovertagelser - er opstået på anskaffelsestidspunktet uden at have effekt på resultat eller skattepligtig indkomst. I de tilfælde, hvor opgørelse af skatteværdien kan foretages efter forskellige beskatningsregler, måles udskudt skat på grundlag af den af ledelsen planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Noter

1 Anvendt regnskabspraksis - fortsat

Andre gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til nettorealiseringsværdien.

2 Virksomhedens væsentligste aktiviteter

Virksomhedens væsentligste aktivitet er at markedsføre, sælge og distribuere produkter og råvarer, og enhver given materiale af medicinsk, farmaceutiske eller kirurgisk forskning, og alle og hvert produkt og materiale, der kan være forbundet til medicinsk, kirurgisk og farmaceutisk forskning.

3 Væsentlige usikkerheder vedrørende fortsat drift

Moderselskabet har afgivet støtteerklæring, der sikrer selskabets likviditet frem til generalforsamlingen for regnskabsåret 2015.

kr.	2015	2014
4 Personaleomkostninger		
Lønninger	667.301	813.233
Pensioner	60.943	58.108
Andre omkostninger til social sikring	5.272	4.883
Andre personaleomkostninger	6.265	0
	<u>739.781</u>	<u>876.224</u>
5 Finansielle indtægter		
Valutakursgevinst	20.793	34.251
	<u>20.793</u>	<u>34.251</u>
6 Finansielle omkostninger		
Renteomkostninger til tilknyttede virksomheder	76.250	76.250
Valutakurstab	24.601	40.111
	<u>100.851</u>	<u>116.361</u>
7 Anpartskapital		
Anpartskapitalen er fordelt således:		
Anparter, 125.000 stk. a nom. 1,00 kr.	125.000	125.000
	<u>125.000</u>	<u>125.000</u>

Selskabets anpartskapital har uændret været 125.000 kr. de seneste 5 år.

8 Sikkerhedsstillelser

Der er ingen sikkerhedsstillelser pr. 31. december 2015.



Årsregnskab 1. januar - 31. december

Noter

9 Kontraktlige forpligtelser og eventualposter m.v.

Andre eventualforpligtelser

Der er ingen eventualforpligtelser pr. 31. december 2015.

10 Eventualaktiver

Selskabet har skattemæssigt underskud til fremførsel på 4.705 t.kr. Skatteaktivet på 1.035 t.kr. er ikke indregnet i balancen, som følge af usikkerhed om tidspunktet for anvendelse af de skattemæssige underskud.

11 Nærtstående parter

Vygon Denmark ApS' nærtstående parter omfatter følgende:

Oplysning om koncernregnskaber

<u>Modervirksomhed</u>	<u>Hjemsted</u>	<u>Rekvirering af modervirksomhedens koncernregnskab</u>
Vygon Societé Anonyme	5, rue Adeline, 95440 Ecouen, Frankrig	Der udarbejdes ikke koncernregnskab for Vygon Societé Anonyme

Ejerforhold

Følgende kapitalejere er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5 % af anpartskapitalen:

<u>Navn</u>	<u>Bopæl/Hjemsted</u>
Vygon Societé Anonyme	5, rue Adeline, 95440 Ecouen, Frankrig